

Bourgeois Louis, Genf, 1551. (1510—1569.)

1. Pe - rej, U - ram, per - lö - im - mel, Har - colj én

el - len - sé - gim - mel, Te pa - i - zso - dat ra - gadd

e - lö, Én se - ge - del - mem - re állj e - lö!

Dár - dá - dat nyújtsd ki ke - zeddel, El - len - sé -

gi - met ker - gesd el! Mond - jad ezt az én

lel - kemnek: Té - ge - det én meg - se - gít - lek!

2. Dicsérlek téged szüntelen / Nagy sűrű gyülekezetben, / És nagy roppant sereg nép előtt / Téged dicsérlek minden fölött. / Ne engedd, hogy örüljenek, / Akik ok nélkül gyűlölnék; / Ellenségit fordítsd el, / Ne gúnyoljanak szemükkel.

3. Már azok énekeljenek, / Kik igazannak örülnek, / Mondván: hála legyen az Úrnak, / Ki nyugalmat ad szolgájának! / Én nyelvem igazságodat, / Hirdeti nagy jóvotodat, / Dicséretedet nagy híven / Éneklek minden időben.

Béza Théodore (1519—1605.), Szenczi Molnár Albert (1574—1634.)